

CURRICULUM VITAE

Francesca Ervas

PERSONAL DETAILS

- Academic address: Department of Education, Psychology, Philosophy, University of Cagliari, Via Is Mirrionis 1, 09123 Cagliari
- E-mail: ervas@unica.it
- Orcid: <https://orcid.org/0000-0001-8521-0266>

CURRENT POSITION

- 2018- Associate Professor in Philosophy of Language, University of Cagliari
- 2024- Coordinator of the BA Program in Communication Science

PREVIOUS POSITIONS

- 2019-2020 Fellow of the Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (NIAS-KNAW), Amsterdam
- 2018-2019 Visiting Professor at the Institut Jean Nicod, Ecole Normale Supérieure, PSL, Paris
- 2015-2018 Senior Researcher in Philosophy of Language, University of Cagliari
- 2012-2015 Junior Researcher in Philosophy of Language, University of Cagliari
- 2011-2012 Postdoc in Philosophy of Language, University of Cagliari
- 2010-2011 Associate Postdoc in Philosophy of Mind and Language at the Institut Jean Nicod, Ecole Normale Supérieure, Paris
- 2009-2010 Ville de Paris Fellowship in Philosophy of Mind and Language at the Institut Jean Nicod, Ecole Normale Supérieure, Paris
- 2008-2009 Affiliate Academic at the Department of Linguistics, University College London
- 2007-2008 Adjunct Professor in Philosophy of Language and Communication, Università Roma Tre
- 2006-2007 Postdoc in Philosophy of Language, Università Roma Tre

ACADEMIC TITLES

- 2020-2029 Habilitation as Full Professor in Philosophy of Language according to the Italian National Scientific Habilitation Procedure
- 2013-2019 Habilitation as Associate Professor in Philosophy of Language according to the Italian National Scientific Habilitation Procedure
- 2012-2016 Habilitation as Maître de Conférences in Philosophy and Linguistics according to the French National Scientific Habilitation Procedure

EDUCATION

- 2007 Degree in Teaching Philosophy and Psychology, University of Venice "Cà Foscari"
- 2006 European PhD in Philosophy and Theories of Human Sciences, Università Roma Tre; Dissertation: "Equivalence in Translation: A Philosophical Approach"
- 2002 MA in Philosophy, University of Padua, 110/110 cum laude

GRANTS

As Principal Investigator:

- 2023-2025 "Metaphor and Epistemic Injustice in Mental Illness". PRIN PNRR 2022, Role: PI of the project. Three Research Units: UniCa, UniMe, UniCh.
- 2020-2022 "A linguistic, cognitive and formal survey on the semantic ambiguities of natural language for the development of Semantic Web". Fondazione di Sardegna Research Grant, Role: PI of the project.
- 2019 "More than Words", RAS Reward as University of Cagliari Unit PI of the PRIN 2017 Project. Role: Research Unit PI, Ref: V. Bambini.
- 2018-2019 "Conceptual and perceptual similarities in visual metaphors", Fellowship within the MGR Program (University of Cagliari/Institut Jean Nicod, Ecole Normale Supérieure). Role: Co-PI with J. Dokic.
- 2016-2018 "Science and Its Logics: The Representation's Dilemma". Fondazione di Sardegna Research Grant. Role: Research Unit PI, Ref: A. Ledda,
- 2016 "FigEUro. Towards Effective Non-Literal Communication across the EU and Beyond", RAS Reward as University of Cagliari Unit PI of the Marie Curie ITN-ETN 2015 Project. Role: Research Unit PI, Ref: J. Littlemore.
- 2010-2012 "Un ponte tra due mondi. La traduzione tra equivalenza semantica ed equivalenza pragmatica", Joung Research Grant, Bando RAS.
- 2010 "Evoluzione del linguaggio", RAS Reward as University of Cagliari Unit PI of the FIRB 2008 Project. Role: Research Unit PI, Ref: E. Cosentino.

As a member of Research Unit:

- 2019-2020 "Translating Mental Illness into Words and Images: framing and perspective changing effects of metaphors in communication", Sub-project of the Theme-Group Fellowship at the Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (NIAS-KNAW), Amsterdam. PI: L. De Bruin.
- 2018-2021 "OLTRE. Oltre l'orizzonte – Contro-narrazioni dai margini al centro", Horizon 2020, European Commission, ISF-P Program. PI: A. Volterrani.
- 2017-2020 "Il problema dell'indeterminatezza. Significato, conoscenza, azione", PRIN, Italian Ministry of Education, Universities and Research (MIUR) Grant. PI: L. Perissinotto.
- 2016-2018 "Argomentazione e Metafora", RAS Research Grant. PI: F. Paoli.
- 2007-2009 "Filosofia e naturalizzazione del mentale", PRIN, MIUR Grant. PI: S. Nannini
- 2005-2007 "Architettura della conoscenza teorica e pratica", PRIN, MIUR Grant. PI: R. Eghi.
- 2005-2007 "Primo Tesoro della Lingua letteraria italiana del Novecento", Fondazione M. e G. Bellonci Grant. PI: T. De Mauro.
- 2003-2005 "Rappresentazione e Ragionamento", PRIN, MIUR Grant. PI: C. Penco.
- 2002-2005 "La specificità del discorso filosofico", University of Padua (ex-60%). PI: L. Illetterati.

INTERNATIONAL RESEARCH PROJECTS

- 2021 “Testing Epistemic Injustice toward People with Mental Illness”, Supervision of the research project for Visiting Researcher (short stay_luglio 2021), financed by ACRI, Young Investigator Training Program: Maria Grazia Rossi (Universidade Nova de Lisboa). In collaboration with University of Turin (Prof. F. Bosco), IUSS Pavia (Prof. V. Bambini), University of Genoa (Prof. F. Domaneschi), IV National Conference of the Italian Association for Experimental Pragmatics, XPRAG.it 2021
- 2020-2022 “Two senses of mental imagery in language comprehension”, RAS Research Grant (University of Cagliari/EHESS-ENS, Paris). Visiting Prof. M. Arcangeli. Role: PI and Host Investigator (with P. Storari)
- 2020-2021 “Metaphor and Irony from the point of view of Experimental Pragmatics”, EDUC Research/Teaching Grant (University of Cagliari/University of Pécs) (with S. Schnell)
- 2019-2020 “What is Translation? Exploring the missing link between neuroscience and psychiatry”. Theme Group Research Grant at NIAS, Amsterdam. Collaborations with L. De Bruin (Radboud University), G. Glas (VU Amsterdam), J. Geurts (University of Amsterdam), A. Kalis (University of Utrecht)
- 2017 “Persuasive effects of figurative language”, RAS Research Grant (University of Cagliari/University of Birmingham). Visiting Prof. J. Barnden. Role: PI and Host Investigator
- 2010-2012 “The role of stereotypes in irony comprehension in autism spectrum disorders”, European Science Foundation, EURO-XPRAG (Experimental Pragmatics in Europe). Role: Co-PI with K. Bromberek-Dyzman, T. Zalla
- 2011-2012 “Leonardo Bruni. De la traduction parfaite”. Université de Ottawa & CNR Milan. Role: Member of the team, PIs: C. Le Blanc, L. Simonutti

ACKNOWLEDGMENTS

- 2013 Analysis Bursary, Small Travel Award for the Conference “Go Figure! Understanding Figures of Speech”, Institute of Philosophy, London
- 2010 Castiglioncello Philosophical Award, Young researchers’ section “A. Musu”, as best Italian “opera prima”
- 2009 Special Mention at “Viaggio a Siracusa” Philosophical Award
- 2005 Young Researcher Travel Award from Istituto Italiano per gli Studi Filosofici, Naples
- 2004 PhD Travel Award, “Multilingual Communication Program”, Department of Linguistics, University of Helsinki, Finland
- 2003 Young Researcher Travel Award from Istituto Italiano per gli Studi Filosofici, Naples

LIST of PUBLICATIONS

Publications focus on semantic and pragmatic equivalence in translation, figurative language production and comprehension, irony and metaphor theories, reasoning and argumentation, emotions, social stereotypes, including both experimental research and theoretical work.

Books

- ERVAS F., *Translation in Analytic Philosophy*, Cambridge, Cambridge University Press, 2023.
- Cocco R., ERVAS F., *Idola sermonis. Il potere cognitivo degli stereotipi nel linguaggio implicito [Idola sermonis. The cognitive power of stereotypes in implicit language]*, Meltemi, Milano, 2021.
- ERVAS F., Gola E., Melis V., *Scripta Manent. Dieci lezioni sulla scrittura argomentativa [Scripta Manent. Ten lectures on argumentative writing]*, Mimesis, Udine-Milano, 2021.
- ERVAS F., Gola E., *Che cos'è una metafora [What's a metaphor]*, Carocci, Roma, 2016.
- ERVAS F., *Pensare e parlare. I fondamenti cognitivi della comunicazione [Thinking and Talking. Cognitive Foundations of Communication]*, Editori Riuniti, Roma, 2016.
- ERVAS F., *Uguale ma diverso. Il mito dell'equivalenza nella traduzione [Equal but Different, The myth of Equivalence in Translation]*, Quodlibet, Macerata, 2008, 2016².

Edited books or journal special issues

- ERVAS F., Gola E., Sedda F., Storari P. (eds.), *Language and Emotions*, «Rivista italiana di filosofia del linguaggio», 14:1, 2020, ISSN: 2036-6728.
- ERVAS F., Ledda A., Paoli F., Sergioli G. (eds.), *Logical Pluralism and Translation*, «Topoi», Springer, 2019, ISSN: 1572-8749.
- ERVAS F., Gola E., Rossi M.G. (eds.), *Metaphor in Communication, Science and Education*, De Gruyter, Berlin, 2017, ISBN: 978-3-11-054748-1.
- Amoretti C., De Caro M., ERVAS F. (eds.), *A Hundred Year of Donald Davidson*, «Argumenta», 3:1, 2017, ISSN: 2465-2334.
- ERVAS F., Gola E. (eds.), *Metaphor in Language and Argumentation*, «Rivista italiana di filosofia del linguaggio», 10:2, 2016, ISSN: 2036-6728.
- Amoretti C., ERVAS F. (eds.), *New Trends in Philosophy of Mind and Epistemology*, «Argumenta», 1,2, 2016, ISSN: 2465-2334.
- Gola E., ERVAS F. (eds.), *Metaphor and Communication*, John Benjamins, Amsterdam, 2016, ISBN: 978-902-7202-093.
- ERVAS F., Sangoi M. (eds.), *Metaphor and Argumentation*, «Isonomia» 4, 2014, ISSN: 2037-4348.
- Gola E., ERVAS F. (eds.), *Metaphor in Focus. Philosophical Perspectives on Metaphor Use*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle, 2013, ISBN: 978-1-4438-4468-0.
- ERVAS F., Tripodi V. (eds.), *Word and Object. 50th years later*, «Disputatio. International Journal of Philosophy» 4, Maggio 2012, ISSN: 0873-626X, INT 2.
- ERVAS F., Gola E. (eds.), *Philosophical Perspectives on Experimental Pragmatics*, «Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies» 23, ISSN: 1972-1293.
- Cuccio V., ERVAS F., Labinaz P. (eds.), *La dimensione pragmatica in filosofia, linguistica e semiotica*, «Esercizi filosofici» 6:1, 2011, ISSN: 1970-0164.
- ERVAS F. (ed.), *Traduzione, terra di nessuno*, «Paradigmi» 27:2, 2009, ISSN: 1120-3404.

Papers in peer-reviewed journals

Lisco S.M., ERVAS F., *Two Levels in the Feeling of Familiarity*, «Theoria», 2023, doi: <https://doi.org/10.1111/theo.12496>

ERVAS F., Mosca, O., *An Experimental Study on the Evaluation of Metaphorical Ad Hominem Arguments*, «Informal logic», 2024, 44:2, pp. 129-157.

- Guerrieri A., ERVAS F., Gola E., Multimodal artistic metaphors: Research on a corpus of Sardinian art, «Frontiers in Psychology», 2023, doi: 10.3389/fpsyg.2023.1146639
- ERVAS F., Lisco S.M., When language goes on holiday: A Wittgensteinian approach to metacognitive feelings, «Paradigmi», 2023, pp. 1-18.
- Schnell Z., ERVAS F., Intercultural discussion of conceptual universals in discourse. Joint online methodology to bring about social change through novel conceptualizations of Covid-19, «Humanities and Social Sciences Communications», Springer Nature, 9, 215 2022. <https://doi.org/10.1057/s41599-022-01230-4>
- ERVAS F., Feeling the Extraordinary in Ordinary Language: Familiarity and Linguistic Intimacy, «Methodo», 10(1), 2022, pp. 179-206.
- ERVAS F., Salis P., Sechi C., Fanari R., Exploring metaphor's communicative effects in Reasoning on Vaccination, «Frontiers in Psychology», 2022. Doi: 10.3389/fpsyg.2022.1027733.
- ERVAS F., Rossi M.G., Ojha A., Indurkha B., The Double Framing Effect of Emotive Metaphors in Argumentation, «Frontiers in Psychology», 2021, 12:628460. doi: 10.3389/fpsyg.2021.628460
- ERVAS F., Ignorant Cognition: limits, habits and imaginative thinking, «Studies in Philosophy and Education», 40:2, 2021, pp. 225-229. doi: 10.1007/s11217-021-09754-z
- Cocco R., ERVAS F., Comprensione vs. produzione del sarcasmo: il ruolo delle capacità affettive e argomentative in età evolutive, «Rivista internazionale di Psicologia e Filosofia», 12:2, 2021, pp. 137-150.
- Salis P., ERVAS F., Evidence, Defeasibility, and Metaphors in Diagnosis and Diagnosis Communication, «Topoi», 2020, Doi: 10.1007/s11245-020-09698-y.
- Ojha A., ERVAS F., Gola E., Indurkha B., Similarities and Differences between Verbal and Visual Metaphor Processing: an EEG Study, «Multimodal Communication», 2019, Doi: 10.1515/mc-2019-0006.
- ERVAS F., Metafore visive, comunità immaginate e razionalità differita, «Sistemi intelligenti», 3, 2019, pp. 413-438, Doi: 10.1422/95083.
- ERVAS F., Metaphor, Ignorance, and the Sentiment of (Ir)rationality, «Synthèse», 2019, Doi: 10.1007/s11229-019-02489-y.
- ERVAS F., Natura multimodale e creatività del linguaggio poetico, «Rivista di estetica», 70, 2019, pp. 75-91, ISSN: 2421-5864.
- ERVAS F., Ledda A., Ojha A., Pierro G.A., Indurkha B., Creative Argumentation: When and Why People Commit the Metaphoric Fallacy, «Frontiers in Psychology», 2018. Doi: 10.3389/fpsyg.2018.01815.
- ERVAS F., From the "Garrison" to the "Beehive". Metaphors and framing strategies in vaccine communication, «Politeia», 130, 2018, pp. 28-37, ISSN: 1128-2401.
- Ojha A., ERVAS F., Gola E., *Emotions as intrinsic cognitive load*, CYBCONF-2017 Proceedings, 3rd IEEE International Conference on Cybernetics, in «IEEE Xplore», 2017. DOI: 10.1109/CYBConf.2017.7985776, ISBN: 978-1-5386-2201-8.
- ERVAS F., Gola E., *From a Ghost to a Sketch: Translating Metaphors in Context*, in F. Marcacci, M.G. Rossi (eds.), *Reasoning, Metaphor and Science*, «Isonomia» 9, 2017, pp. 41-59, ISSN: 2037-4348.

- ERVAS F., Another metaphor is possible. Challenging stereotypes in figurative language comprehension, in «Reti, Saperi, Linguaggi», 4:1, 2017, pp. 79-96, DOI: 10.12832/87357, ISSN: 2279-7777.
- ERVAS F., Montibeller M., Salis P., Rossi M.G., Expertise and metaphors in health communication, in «Medicina & Storia», 9-10, 2017, pp. 91-108, Doi: 10.12832/87357. ISSN: 1722-2206.
- ERVAS F., Gola E., Rossi M.G., Argomenti metaforici: come integrare persuasione e argomentazione, «Rivista italiana di filosofia del linguaggio», 2016, pp. 116-128, Doi: 10.4396/2016BC09, ISSN: 2036-6728.
- ERVAS F., Gola E., Rossi M.G., *Come affinare le armi della seduzione: emozioni e vigilanza epistemica*, «Rivista italiana di filosofia del linguaggio», 2016, pp. 38-52, DOI: 10.4396/2015SFL04, ISSN: 2036-6728.
- ERVAS F., Gola E., Ledda A., Sergioli G., Lexical Ambiguity in Elementary Inferences: An Experimental Study, «Discipline Filosofiche» 22:1, 2015, pp. 149-172, ISSN: 1591-9625.
- ERVAS F., *La "casa della ragione". Razionalità e irrazionalità nei contesti conversazionali*, «Isonomia» 8, 2015, pp. 41-62, ISSN: 2037-4348.
- ERVAS F., (Becoming) Experts in Meaning Ambiguities, «Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies» 28, 2015, pp. 225-243, ISSN: 1972-1293.
- ERVAS F., Ledda A., *Metaphors in Quaternio Terminorum Comprehension*, «Isonomia» 4, 2014, pp. 179-202, ISSN: 2037-4348.
- Zalla T., Amsellem F., Chaste P., ERVAS F., Leboyer M., Maud C., Individuals with Autism Spectrum Disorders Do Not Use Social Stereotypes in Irony Comprehension, «PLOS ONE» 9(4), 2014, e95568, DOI: 10.1371/journal.pone.0095568, ISSN: 1932-6203, Scopus: 2-s2.0-84899700828, ISI Web of Science: 000335226500124, PubMed: 24748103.
- ERVAS F., *Sperimentare la pragmatica filosofica. Una ridefinizione delle competenze comunicative nel linguaggio figurato*, «Reti, Saperi, Linguaggi», 4:1, 2012, pp. 28-33, ISSN: 2279-7777.
- Cocco R., ERVAS F., *Gender Stereotypes and Figurative Language Comprehension*, «Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies» 22, 2012, pp. 43-55, ISSN: 1972-1293.
- ERVAS F., Zalla T., The Role of "Naïve Sociology" in Irony Comprehension, «Logic and Philosophy of Science» 1, 2012, pp. 445-453, ISSN: 1826-1043.
- ERVAS F., Gola E., *The Experimental Turn in Philosophical Pragmatics*, «Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies» 23, 2012, pp. III-X, ISSN: 1972-1293.
- ERVAS F., The Definition of Translation in Davidson's Philosophy: Semantic versus functional equivalence, «TTR. Traduction, terminologie, rédaction» 25:1, 2012, pp. 243-265, doi: 10.7202/1015354ar, ISSN:0835-8443, Scopus: 2-s2.0-84899866733.
- Cocco R., ERVAS F., *Gender Stereotypes and Figurative Language Comprehension*, «Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies» 22, 2012, pp. 43-55, ISSN: 1972-1293.
- ERVAS F., Gola E., The Experimental Turn in Philosophical Pragmatics, «Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies» 23, 2012, pp. III-X, ISSN: 1972-1293.
- Amoretti C., ERVAS F., *Donald Davidson*, «APhEx. Portale italiano di filosofia analitica» 3, 2011, pp. 190-210, ISSN: 2036-9972.

- ERVAS F., *Perché l'ironia riguarda il pensiero*, in V. Cuccio, F. Ervas, P. Labinaz (a cura di), *La dimensione pragmatica in filosofia, linguistica e semiotica*, «Esercizi filosofici» 6:1, 2011, pp. 64-75, Trieste, ISSN: 1970-0164.
- ERVAS F., Zalla T., *A Cognitive Approach to the Pathologies of Normativity*, «Fogli di Filosofia» 2, 2011, pp. 135-151, ISSN: 2037-920X.
- ERVAS F., *A Naturalistic Explanation of Communication across Cultures*, «Polylog. Forum for Intercultural Philosophy» 17, 8:14, 2010, ISSN: 1560-182X.
- ERVAS F., *Come può una traduzione essere "radicale"?*, «Paradigmi» 27:2, 2009, pp. 59-73, DOI: 10.3280/PARA2009-002006, ISSN: 1120-3404.
- ERVAS F., *Significare e comprendere. Percorsi della filosofia del linguaggio*, «Paradigmi» 26:1, 2008, pp. 137-148, ISSN: 1120-3404.
- ERVAS F., *Davidson's Notions of Translation Equivalence*, «Journal of language and translation» 2, 2008, pp. 7-29, ISSN: 1598-6381.

Chapters

- ERVAS F., Schnell Z., *Irony across cultures: a contrastive analysis of conceptualizations and social functions*, in N. Banasik-Jemielniak, P. Kałowski, M. Zajączkowska (eds.), *Studying Verbal Irony and Sarcasm. Methodological Perspectives from Communication Studies and Beyond*, Palgrave MacMillan, London 2024, pp. 279-302, ISBN: 978-3-031 57171-8.
- ERVAS F., Salis P., Fanari R., *The communicative effects of metaphors for vaccination as a collective health endeavor*, in K. Hens, A. De Block (eds.), *Advances in Experimental Philosophy of Medicine*, Bloomsbury, London, 2023, pp. 285-304, ISBN: 9781350281523.
- ERVAS F., *How nice does it sound? An argumentative approach to the affective aspects of irony production*, in J. Barnden, A. Gargett (eds.), *Producing Figurative Expression: Theoretical, Experimental and Practical Perspectives*, John Benjamins, Amsterdam, 2020, pp. 175-210, ISBN: 9789027208033.
- Gola E., Ojha A., ERVAS F., *Comprensione multimodale: metafore visive vs. metafore multimodali*, in A. Paternoster, V. Pisanty (eds.), *La comprensione linguistica*, Mimesis, Milano-Udine, 2019, pp. 97-121.
- ERVAS F., Ojha A., *Metaphor in Argument Production vs. Understanding*, in Bart Garssen, David Godden, Gordon R. Mitchell, Jean H.M. Wagemans (Eds.), *Proceedings of the Ninth Conference of the International Society for the Study of Argumentation*, Amsterdam, 2019, pp. 330-341, ISBN: 9789090316369.
- ERVAS F., Gola E., Rossi M. G., *Argumentation as a bridge between metaphor and reasoning*, in S. Oswald, J. Jacquin, T. Herman (eds.), *Argumentation & Language - Linguistic, Cognitive and Discursive Explorations*, Argumentation Library Series 32, Springer, Berlin, 2018, Ch. 7, pp. 153-170. Doi: 10.1007/978-3-319-73972-4_7, ISBN: 978-3-319-73971-7.
- ERVAS F., *Not worth a thousand words: On the meaning of a metaphor*, in C. Noemi Padilla (ed.), *Perspectivas sobre el significado*, Editorial, Universidad de La Serena, La Serena (Chile), 2018, pp. 53-83, ISBN: 978-956-7052-36-3.
- ERVAS F., Gola E., Rossi M.G., *How embodied cognition still matters to metaphor studies*, in ERVAS F., Gola E., Rossi M.G. (eds.), *Metaphor in Communication, Science and*

- Education*, De Gruyter, Berlin, 2017, pp. 1-25, DOI: 10.1515/9783110548129-001, ISBN: 978-3-11-054748-1.
- ERVAS F., Pierro A., *Metafore e Critical Thinking. Testare le competenze pragmatiche e argomentative nella scuola superiore*, in E. Gola, G. Piredda (eds.), *Natural Born Pedagogy*, Guerini, Milano, 2016, pp. 111-136, ISBN: 978-88-8107-401-3.
- ERVAS F., *Traduzione, interpretazione e razionalità*, in M. Dell'Utri, M. Rainone (eds.), *I modi della razionalità*, Mimesis, Udine-Milano, 2016, pp. 187-202, ISBN: 978-88-5753-831-0.
- ERVAS F., Ledda A., Pierro A., Does Expertise Favour the Detection of the Metaphoric Fallacy? in L. Bonelli, S. Felletti, F. Paglieri (eds.), *The Psychology of Argument*, Studies in Logic and Argumentation Series 59, London College Publication, London, 2016, pp. 223-243, ISBN: 978-1-84890-195-7.
- Gola E., ERVAS F., *Metaphors We Live Twice: A Communicative Approach Beyond the Conceptual View?*, in E. Gola, F. Ervas (eds.), *Metaphor and Communication*, John Benjamins, Amsterdam, 2016, pp. 1-22, DOI: 10.1075/milcc.5.01gol, ISBN: 978-902-7202-093.
- ERVAS F., La question de l'équivalence dans la traduction, in C. LeBlanc, L. Simonutti (eds.), *Le masque de l'écriture. Philosophie et traduction de la Renaissance aux Lumières*, Editions Droz, Genève, 2015, pp. 765-781, ISBN: 978-2-600-01694-0.
- ERVAS F., Gola E., Rossi M.G., *Metaphors and Emotions as Framing Strategies in Argumentation*, in G. Airenti, B. Bara, G. Sandini (eds.), *Proceedings of the EuroAsianPacific Joint Conference on Cognitive Science*, CEUR, Torino, 2015, pp. 645-650, ISSN: 1613-0073.
- ERVAS F., On Semantic and Pragmatic Equivalence in Translation, in B. Pasa, L. Morra (eds.), *Pragmatic Issues in Legal Translation*, Sellier, München, 2014, pp. 87-101, ISBN: 978-3-86653-286-1.
- Gola E., ERVAS F., *A Philosophical Guide to Metaphor Use*, in E. Gola, F. Ervas (eds.), *Metaphor in Focus. Philosophical Perspectives on Metaphor Use*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle, 2013, pp. 1-8, ISBN: 978-1-4438-4468-0.
- ERVAS F., Gola E., The Pragmatics of Metaphor Use. From the Conceptual View to the Relevance-Theoretic Perspective, in E. Gola, F. Ervas (eds.), *Metaphor in Focus. Philosophical Perspectives on Metaphor Use*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle, 2013, pp. 21-35, ISBN: 978-1-4438-4468-0.
- ERVAS F., Intuizioni semantiche e disagreement. Polisemia e omonimia in contesti conversazionali, in C. Amoretti, M. Vignolo (eds.), *Disaccordo*, Mimesis, Milano, 2012, pp. 79-85, ISBN: 978-88-5751-351-5.
- ERVAS F., *Polisemia e ambiguità lessicale nella traduzione*, in S. Ferreri, E. D'Andrea (eds.), *Lessico and Lessicologia*, Bulzoni, Roma, 2012, pp. 301-312, ISBN: 978-88-7870-655-2.
- ERVAS F., *What does rationality need to be bounded?* Discussion of R. Cordeschi, *Artificial intelligence and evolutionary theory: Herbert Simon's unifying framework*, in C. Cellucci, E. Grosholz, E. Ippoliti (eds.), *Logic and Knowledge*, Cambridge Scholars Publishing, Newcastle, 2011, pp. 155-158, ISBN: 978-1-4438-3008-9.
- ERVAS F., *Equivalenza e adeguatezza pragmatica nella traduzione*, in S. Dal Maso, G. Massariello (eds.), *I luoghi della traduzione*, Bulzoni, Roma, 2011, pp. 53-64, ISBN: 978-88-7870-595-1.
- ERVAS F., *Quine, Jakobson e il problema della sinonimia nella traduzione*, in G. Panno, M. Quaranta (eds.), *Annuario della filosofia italiana*, Edizioni Sapere, Padova, 2010, pp. 43-51, ISBN: 978-88-87524-00-0.
- ERVAS F., *Tre ipotesi sulla coevoluzione di metarappresentazione e linguaggio*, in D.

Gambarara, A. Givigliano (eds.), *Origine e sviluppo del linguaggio, fra teoria e storia*, Aracne Editrice, Roma, 2009, pp. 221-233, ISBN: 978-88-548-2646-5.

Reviews

- ERVAS F., Review of S. Bigi, *Communicating (with) Care. A Linguistic Approach to the Study of Doctor-Patient Interaction*, IOS Press, Amsterdam, 2016, «Rivista italiana di filosofia del linguaggio», 2018.
- ERVAS F., Gola E., Review of A. Tseronis – C. Forceville (eds.), *Multimodal Argumentation and Rhetoric in Media Genres*, John Benjamins, Amsterdam, 2017, «International Review of Pragmatics» 10:2, 2018, pp. 209-220, ISSN: 1877-3095.
- ERVAS F., Review of F. Domaneschi, *Introduzione alla Pragmatica*, Carocci, Roma, 2014, «APhEx. Portale italiano di filosofia analitica» 13, 2016, ISSN: 2036-9972.
- ERVAS F., Review of R. Gibbs – H.L. Colston (eds.), *Irony in Language and Thought. A Cognitive Science Reader*, Erlbaum, New York, 2007, «APhEx. Portale italiano di filosofia analitica» 5, 2012, pp. 214-229, ISSN: 2036-9972.
- ERVAS F., Review of J. Knobe – S. Nichols (eds.), *Experimental Philosophy*, Oxford University Press, New York, 2008, in R. Davies (ed.), *Analisi*, Mimesis, Milano, 2011, pp. 217-224, ISBN: 978-88-575-0745-3
- ERVAS F., Review of C. Bianchi, *Pragmatica cognitiva. I meccanismi della comunicazione*, Laterza, Roma-Bari, 2009, «APhEx. Portale italiano di filosofia analitica» 1, 2010, pp. 174-185, ISSN: 2036-9972

Translations

- Il lungo cammino da me a me. Conversazioni con Peter Vardy*, (Italian translation of I. Toth, *Le long chemin de moi à moi. Conversations avec Peter Vardy*), Quodlibet, Macerata, 2016, ISBN: 978-88-746-2835-3.
- Norme e natura nei Translation Studies*, (Italian translation of K. Malmkjaer, *Norms and Nature in Translation Studies*), «Paradigmi» 2, 2009, pp. 89-100, ISSN: 1120-3404.

Interviews

- Interview to Rachel Giora*, «Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies» 23, 2012, pp. 189-196, ISSN: 1972-1293.
- Comunicazione e metafore al tempo del Covid-19*, Video for Società Filosofica Italiana, *La cittadinanza oltre la pandemia*.

EDITORIAL ACTIVITY

- Editor of APhEx. Analytical and Philosophical Explanation (2020-)
- Associate Editor of New Ideas in Psychology (2020-)
- Member of the Editorial Board of APhEx (2010-), Open Philosophy, De Gruyter (2017-2019), Argumenta (2012-2014), Colloquium Philosophicum (2008-2010), Linguistics Journal (2012-), Paradigmi (2008-2015)
- Ad hoc referee for the International Publishers: John Benjamins, De Gruyter, Springer
- Ad hoc referee for the journals: Acta Psychologica; African Journal of History and Culture; APhEx. Portale italiano di filosofia analitica; Analisi linguistica e letteraria; Argumenta; Cognition; Colloquium Philosophicum; Education Research Journal; Esercizi filosofici; Frontiers in Psychology; Healthcare; Humana.Mente. Journal of Philosophical Studies; International Journal of Environmental Research and Public Health; Isonomia; Journal of Languages and Culture; Journal of Philosophy; Journal of Pragmatics;

Linguistics Journal; Metaphor and the Social World; Neuropsychologia; Manuscript; New Ideas in Psychology; Paradigmi. Rivista di critica filosofica; Phenomenology and Mind; Review of Cognitive Linguistics; Revue Romane; Rivista italiana di filosofia del linguaggio; Synthese. An International Journal for Epistemology, Methodology and Philosophy of Science; SAGE Open; Theoria; Topoi. An International Review of Philosophy.

CONFERENCES

Conference organization

- 2021 MedCom 2020+1, Conference on Media Communication, University of Cagliari
- 2019 "What is Translation? Exploring the missing link between neuroscience and psychiatry", Lorentz Center, Leiden
- 2019 3rd Experimental Pragmatics in Italy Conference, University of Cagliari
- 2017 "Metaphor and Argumentation", University of Cagliari
- 2014 "Metaphor in Communication, Science and Education", X RaAM ("Research and Applying Metaphor" International Society) Conference, University of Cagliari
- 2011 "Irony: Just the opposite of what you said?", Workshop EURO-XPRAG Project, Institut Jean Nicod, Ecole Normale Supérieure, Paris
- 2011 "Metaphor and Communication", Italian Metaphor Club, University of Cagliari
- 2006 "Translation: A no Man's Land between Philosophy and Linguistics?", Università Roma Tre

Selected talks

- 2023 "You are so clean!": *ToM, Irony production and affective relationships in school-aged children* (with R. Cocco, S. Congiu, C. Sechi, N. Banasik, R. Fadda), 18th International Pragmatics Association Conference, panel organized by V. Bambini "The complex relationship between pragmatics and theory of mind: Empirical evidence across populations and theoretical consequences", Université Libre de Bruxelles.
- 2023 "An experimental study on the evaluation of metaphorical ad hominem arguments" (with O. Mosca), PhiLang 2023, VIII International Conference on Philosophy of Language and Linguistics, University of Łódź, Łódź.
- 2022 "Metaphor-based nudging technologies", invited talk at SoRaMi Workshop organized by P. Graziani "Social Robots as a Means of Indirect Influence", University of Florence.
- 2021 "Metaphors for fallacies ad misericordiam", PhiLang 2021, VII International Conference on Philosophy of Language and Linguistics, University of Łódź, Łódź.
- 2021 "Self-Illness Ambiguity and Extended Metaphors in Self-Narrative", XXVI Conference of the Italian Society for Philosophy of Language (SFL), Turin.
- 2019 "Multimodal Metaphors, Imagined Communities, and Deferred Rationality", invited talk at Conference "Strategies of Inclusion and Exclusion in Social Media Interaction", University of Catania.
- 2019 "Visual Metaphor, Argument Evaluation, and the Epistemic Feeling of Rationality", Invited talk at ArgLab Colloquium, Universidade Nova de Lisboa, Lisbon.
- 2019 "The Effects of Emotive Metaphors on Argumentation", Invited talk at Workshop Perspectives on Affective Evaluation, Institut Jean Nicod, Ecole Normale Supérieure, Paris.
- 2019 "Visual Metaphors and the Sentiment of (Ir)rationality", Institut Jean Nicod Colloquium, Ecole Normale Supérieure, Paris.

- 2018 “Metaphors and emotive words in argumentation”, XXIV Conference of the Italian Society for Philosophy of Language (SFL), Milan.
- 2018 “On the role of cognitive elaboration in persuasive visual arguments”, ISSA Conference, University of Amsterdam, Amsterdam (con A. Ojha, E. Gola e N. Lai).
- 2018 “Metaphor in argument production vs. understanding”, ISSA Conference, University of Amsterdam, Amsterdam (con A. Ojha).
- 2017 “Why verbal and visual metaphors are different”, Metaphor Festival 2017, Metaphor Lab, Amsterdam, Netherlands.
- 2017 “‘Predictably irrational’. Expertise, metaphors and argumentation”, Workshop XPRAG.it–Behavioral and Neural Evidence on Pragmatic Processing, Genova.
- 2017 “Emotions as intrinsic cognitive load”, CYBCONF-2017, III IEEE International Conference on Cybernetics, Exeter, UK.
- 2016 “Fare una bella ‘figura’. Convincere con il linguaggio figurato”, Workshop “Argomentare e comunicare in ambito lavorativo”, Confindustria Giovani, RAS, Cagliari.
- 2015 “Translating images into dead and live metaphors”, RaAM Specialised Seminar “Metaphor in/and/of Translation”, Leiden, The Netherlands.
- 2013 “The Persuasive Force of Metaphors in Argumentation”, Workshop “Metaphor, Analogy and Reasoning”, Urbino.
- 2012 “Lessico e immaginazione nella traduzione delle metafore”, XIX SFL Conference, Bologna.
- 2011 “Social Stereotypes and Irony Comprehension in Autism”, Workshop on Irony and Related Figurative Uses, Royal Institute of Philosophy, Birmingham, UK.
- 2011 “Do stereotypes cue comprehension of speaker’s ironic intent in Autism and Schizophrenia?”. Poster at the X Colloque de la Société des Neurosciences, Marseille, France.
- 2011 “Stereotypes and Irony Comprehension in ASD”, EURO-XPRAG Pisa Workshop, Scuola Normale Superiore, Pisa.
- 2010 “Three Definitions of Translation”, Central European University, Budapest, Hungary.
- 2009 “Lost (and Found) in Translation Equivalence”, Seminar “Speaker Guest Day”, Centre for Research in Translation, Middlesex University, London, UK.
- 2009 “Defining Translation: Semantic Equivalence versus Functional Equivalence”, Congress on “Translation and Philosophy”, Carleton University, Ottawa, Canada.

TEACHING ACTIVITIES

Supervision/ Co-supervision of postgraduate thesis

- Supervision of 2 post-doc
- Co-supervision of 5 PhD students and 2 post-doc since 2016
- Member of the PhD Evaluation Committee at Scuola Normale Superiore, Pisa; at the Psychology Department of the University of Turin; at the Institut Jean Nicod, ENS, Paris.

Undergraduate Courses at the University of Cagliari

- 2021-2023 Theory and History of Translation, BA in Languages
- 2017- Theories of Languages and Communication, BA in Communication Science
- 2011-2014 Theories of Languages, BA in Languages and Communication
- 2011-2014 Cognitive Pragmatics of Communication, BA in Communication Science
- 2007-2011 Cognitive Psychology of Communication, BA in Communication Science

Graduate Courses at the University of Cagliari

- 2017- Pragmatics, MA in Philosophy and Theories of Communication
- 2014-2017 Semantics and Pragmatics, MA in Philosophy and Theories of Communication

Other Courses

- 2018 “Current Issues in Cognitive Science”, BA in Philosophy, Jagiellonian University, Crakow
- 2008-2010 “Linguistic and Communicative Competence”, BA in Communication Science, Università Roma Tre

ROLES IN ACADEMIC BOARDS AND EVALUATION COMMITTEES

- 2017- Member of the Jury Board of the Italian National Prize for Scientific Popularisation, CNR, Rome
- 2022- Vice-director and Member of the Board for PhD in Philosophy, Epistemology and History of Culture, University of Cagliari
- 2017-2022 Member of the Board for PhD in Philosophy, Epistemology and History of Culture, University of Cagliari
- 2012-2017 Member of the Board for PhD in History, Philosophy and Didactics of Science, University of Cagliari
- 2017- Member of the Degree Board of MA in Philosophy and Theories of Communication, University of Cagliari
- 2009- Member of the Degree Board of BA in Communication Science and BA in Languages and Communication, University of Cagliari
- 2016- Head of the Erasmus Board, MA in Philosophy and Theories of Communication, UniCa and Member of the Erasmus Board, BA in Communication Science, University of Cagliari
- 2012-2014 Member of the Executive Committee of the Italian Society for Analytic Philosophy

AFFILIATIONS

- Society for Women in Philosophy - Italy (SWIP Italia, Member of the Steering Committee, 2021-2024)
- Società Italiana di Filosofia analitica (SIFA, Member of the Steering Committee, 2012-2014)
- International Pragmatics Association (IPrA)
- Society for Researching and Applying Metaphor (RaAM)
- Società italiana di Pragmatica Sperimentale (XPRAG.it)
- Società Italiana di Filosofia del Linguaggio (SFL)
- Società Italiana di Linguistica (SLI)
- Società Italiana di Logica e Filosofia della Scienza (SILFS)

Cagliari, 10 October 2024